

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس
په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او
د خدای مینه، او د روح القدس
کمونې له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پنیږ ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و
او خوینستې)، راځئ چې موږ ته
اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومني،
او همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ
ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم
او تاسو ته، زما ورو brothers ه او
خویندو، چې ما په کلکه گناه کړې
وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې،
هغه څه چې ما کړي دي او هغه څه
چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی،
زما د گناه له لارې، زما د گناه له
لارې، زما د خورا لوی خطا له لارې؛
له همدې امله زه د بیمې مرجان
غبروم ټولې پریښتې او سنتونه، او
تاسو، زما ورو brothers ه او
خویندو، زما لپاره زموږ څښتن
خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم
وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او
موږ د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین

Zulu (isiZulu)

Isingeniso Imicikilisho

Uphawu lwesiphambano

Ngegama likaYise, neliNdodana, noMoya
oNgcwele.

Amen

Izwi lokubingelela

Umusa weNkosi yethu uJesu Kristu, Futhi
uthando lukaNkulunkulu, kanye
Nokuhlangana Komoya Ongcwele Yiba
nani nonke.

Nangomoya wakho.

Isenzo Esiphezulu

Bazalwane (abafowethu nodadewethu),
masivume izono zethu, Futhi ukuze
uzilungiselele ukugubha izimfihlakalo
ezingcwele.

Ngiyavuma kuNkulunkulu uSomandla
Futhi kubafowethu nodadewethu, Ukuthi
ngesono kakhulu, Emicabangweni yami
nakumazwi ami, kulokho engikwenzile
nakulokho engikwehlulekile ukukwenza,
Ngephutha lami, Ngephutha lami,
ngephutha lami elibi kakhulu; Ngakho-ke
ngibuza ubusisiwe uMariya eke wahlala
endari. Zonke izingelosi nosanta, Futhi
wena, bafowethu nodadewethu,
ukungikhuleka eNkosini uNkulunkulu
wethu.

Kwangathi uNkulunkulu uSomandla
angaba nesihe kithi, Sithethelele izono
zethu, Futhi usondeze ekuphileni
okuphakade.

Amen

Pashto (پښتو)

کیري

رښه رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

مسیح، رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

رښه رحم وکړه.

گریارله

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او په
ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته
سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور
تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو
سره مینه لرو، مور ستا ویاړ کوو،
مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه
کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا،
ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسی
مسیح، یوازی زوی، څښتن خدای،
د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د
نړۍ گناهونه لرې کړئ، پر مور رحم
وکړه؛ تاسو د نړۍ گناهونه لرې
کړئ، زموږ دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو
د پلار ښي لاس ته ناست یاست، په
مونږ رحم وکړه. یوازې ستا لپاره
مقدس ذات دی، ته یوازې رب یې،
ته یواځې لوی یې عیسی مسیح، د
روح القدس سره، د خدای پلار په
جلال کې. آمین.

راټولول

رائځ چې دعا وکړو.

آمین.

د کلمې تالاري

لومړی لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

وړونکي زېرم

Zulu (isiZulu)

Kyrie

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Kristu, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Nkosi, yiba nomusa.

Ikaluzimu

Udumo kuNkulunkulu kweliphezulu,
nokuthula emhlabeni kubantu
abathanda okuhle. Siyakudumisa,
siyakubusisa, siyakuthanda,
siyakudumisa, siyakubonga
ngenkazimulo yakho enkulu, Nkosi
Nkulunkulu, Nkosi yasezulwini, O
Nkulunkulu, Baba onamandla onke.
INkosi uJesu Kristu, iNdodana ezelwe
yodwa, Nkosi Nkulunkulu, iWundlu
likaNkulunkulu, iNdodana kaYise, ususa
izono zomhlaba, sihawukele; ususa izono
zomhlaba, yemukela umkhuleko wethu;
nihlezi ngakwesokunene sikaBaba.
sihawukele. Ngokuba wena wedwa
ungoNgcwele, wena wedwa unguJehova,
wena wedwa ungoPhezukonke, UJesu
Kristu, ngoMoya oNgcwele,
enkazimulweni kaNkulunkulu uBaba.
Amen.

Butha

Asikhuleke.

Amen.

I-Liturgy yeZwi

Ukufundwa kokuqala

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

IHubo Resporial

Pashto (پښتو)

دوهم لوستل

د څښتن کلمه.

د خدای شکر دی.

گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وینا د مقدس انجیل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجیل.

ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب
العالمین، د آسمان او ځمکې
جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو
شیانو څخه. زه په یو رب عیسی
مسیح باور لرم د خدای یوازینی
زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار
څخه زیږدلی. د خدای څخه خدای،
له رها څخه رها، ریښتینی خدای له
ریښتیني خدای څخه زیږدلی، نه
جوړ شوی، د پلار سره مطابقت
لري؛ د هغه له لارې ټول شیان جوړ
شوي. زموږ د نارینه وو او زموږ د
نجات لپاره هغه د آسمان څخه
راوتلی، او د روح القدس په واسطه
د ورجن مریم مجسم شو، او سړی
شو. زموږ په خاطر هغه د پونټیوس
پیلطس لاندې په صلیب ووژل شو،
هغه مړ شو او ښخ شو او په دریمه
ورځ بیا پاڅید د انجیلونو سره سم.
هغه آسمان ته پورته شو او د پلار
بني لاس ته ناست دی. هغه به بیا
په جلال کې راشي د ژوندیو او مړو
قضاوت کول او د هغه سلطنت به
پای نه وي. زه په روح القدس باور
لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک

Zulu (isiZulu)

Ukufundwa kwesibili

Izwi leNkosi.

Makabongwe uNkulunkulu.

Izindaba ezinhle

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

**Ukufundwa kweVangeli elingcwele
ngokukaN.**

Udumo kuwe, O Nkosi

Ivangeli leNkosi.

Udumo kuwe, Nkosi Jesu Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ngikholwa kuNkulunkulu oyedwa, uBaba
uMninimandla onke, umenzi wezulu
nomhlaba, yazo zonke izinto
ezibonakalayo nezingabonakali.

Ngiyakholwa eNkosini eyodwa uJesu
Kristu, iNdodana kaNkulunkulu ezelwe
yodwa, ozelwe nguBaba ngaphambi
kwayo yonke iminyaka. uNkulunkulu
ovela kuNkulunkulu, Ukukhanya okuvela
ekukhanyeni, uNkulunkulu weqiniso
ovela kuNkulunkulu weqiniso, ezelwe,
engenziwanga, elingana noYise; zonke
zenziwa ngaye. Wehla ezulwini ngenxa
yethu thina bantu nensindiso yethu.
futhi ngoMoya oNgcwele wenziwa
inyama yeNcasakazi uMariya, waba
ngumuntu. Ngenxa yethu wabethelwa
esiphambanweni ngaphansi kukaPontiyu
Pilatu, wahlushwa ukufa futhi
wembelwa, wabuye wavuka ngosuku
lwesithathu ngokuvumelana nemiBhalo.
Wenyukela ezulwini futhi uhlezi
ngakwesokunene sikaBaba. Uyobuya
futhi ngenkazimulo ukwahlulela
abaphilayo nabafuleyo nombuso wakhe

Pashto (پښتو)

چې د پلار او زوی څخه تیریري،
څوک چې د پلار او زوی سره مینه
او ویاړ لري، چا چې د پیغمبرانو له
لارې خبرې کړې دي. زه په یوه،
مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا
باور لرم. زه د گناهونو د بخښنې
لپاره یو بیتسما اقرار کوم او زه د
مرو بیا ژوندي کیدو ته سترگې په
لار یم او د نړۍ راتلونکې ژوند.
آمین.

په زړه پوری

نړیوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.

دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)

چې زما او ستا قرباني خدای ته د

منلو وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربانۍ په خپل دربار کې
قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې
او ویاړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د
هغه د ټولو مقدس کلیسا ښه.

آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

Zulu (isiZulu)

awuyikuba nakuphela. Ngiyakholwa
kuMoya oNgcwele, iNkosi, umniki-
kuphila, ophuma kuYise neNdodana,
odunyiswa kuYise neNdodana,
owakhuluma ngabaprofethi. Ngikholelwa
eBandleni elilodwa, elingcwele,
lamaKatholika kanye nelabaphostoli.
Ngivuma uMbhapathizo owodwa
wokuthethelelwa kwezono futhi
ngibheke phambili ekuvukeni
kwabafileyo nokuphila kwezwe elizayo.
Amen.

-Hambi

Umkhuleko wendawo yonke

Siyakhuleka eNkosini.

Nkosi, yizwa umkhuleko wethu.

I-Liturgy of the Eucharistist

Umnikelo

Makabongwe uNkulunkulu kuze kube
phakade.

Khulekani, bazalwane (bazalwane
nodade) ukuthi umhlatshelelo wami
nowakho kwamukeleka kuNkulunkulu,
uBaba onamandla onke.

Sengathi iNkosi ingawamukela umnikelo
ezandleni zenu ngenxa yodumo
nenkazimulo yegama lakhe, kube kuhle
kithi nokuhle kweBandla lakhe
elingcwele lonke.

Amen.

Umthandazo we-Ekaristi

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

Phakamisani izinhliziyi zenu.

Sibaphakamisela eNkosini.

Masibongwe uJehova uNkulunkulu wethu.

Pashto (پښتو)

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر
ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپيڅلی، سپيڅلی، سپيڅلی څښتن
خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له
جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه
کې. بختور دی هغه څوک چې د
څښتن په نوم راځي. حسنه په لوړه
کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه،
او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو
چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې
مور دا ډوډ وخورو او دا پیاله
وڅښئ مور ستا د مرگ اعلان کوو،
ای ربه، تر څو چې تاسو بیا راشئ.
یا: مور وژغوره، د نړ ژغورونکي،
ستاسو د صلیب او قیامت لخوا
تاسو مور آزاد کړي یو.
آمین.

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی
تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور
جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت کې
دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا
سلطنت دې راشي ستاسو اراده به
ترسره شي په ځمکه کې لکه څنگه
چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور
ته زموږ ورځ ډوډ راکړه، او
زمونږ گناهونه معاف کړه لکه څنگه
چې مور هغه کسان بڅښو چې
زموږ په وړاندې سرغړونه کوي. او
مور په فتنې کې مه راگرځوه، مگر
مور له شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په
مهربانه سره زموږ په ورځو کې
سوله راولي، چې ستا د رحمت په

Zulu (isiZulu)

Ilungile futhi ilungile.

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele, Nkulunkulu
Sebawoti. Izulu nomhlaba kugcwele
inkazimulo yakho. Hosana kweliphezulu.
Ubusisiwe ozayo egameni leNkosi.
Hosana kweliphezulu.

Imfihlakalo yokukholwa.

Simemezela ukufa kwakho, Nkosi, futhi
uvume ukuVuka kwakho uze ubuye futhi.
Noma: Uma sidla lesi Sinkwa futhi
siphuza le ndebe, simemezela ukufa
kwakho, Nkosi, uze ubuye futhi. Noma:
Sisindise, Msindisi womhlaba, ngokuba
ngesiphambano sakho nokuvuka
kwabafileyo usikhulule.

Amen.

Umkhosi Wesidlo

Ngomyalo woMsindisi futhi sakhawe
ngemfundiso yaphezulu, singalokotha
sithi:

Baba wethu osezulwini, malingcweliswa
igama lakho; umbuso wakho mawufike.
mayenziwe intando yakho emhlabeni
njengasezulwini. Siphe namuhla isinkwa
sethu semihla ngemihla; futhi
usithethelele iziphambeko zethu,
njengoba nathi sibathethelela
abasonayo; futhi ungasingenisi
ekulingweni; kodwa usikhulule kokubi.

Siyakhuleka, Nkosi, sikhulule kubo bonke
ububi. ngomusa mawuphe ukuthula
ezinsukwini zethu, ukuthi, ngosizo

Pashto (پښتو)

مرسته، مور ممکن تل له گناه څخه
خلاص شو او د هر ډول مصیبت
څخه په امان لکه څنگه چې مور د
مبارک امید په تمه یو او زموږ د
نجات ورکوونکي عیسی مسیح
راتگ.

د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.
رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو
ته وویل: سوله زه تاسو پریردم،
زما سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ
گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د
کلیسا په باور، او په مهربانه سره
هغې ته سوله او یووالي ورکړي
ستاسو د ارادې سره سم. څوک
چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي
کوي.
آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.
او د خپل روح سره.
راځئ چې یو بل ته د سولې نښه
وړاندې کړو.
د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه
لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه
لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه
لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.
د خدای وری ته وگوره، هغه ته
وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه لرې
کوي. بختور دي هغه څوک چې د
میمنې ډوډۍ ته بلل شوي دي.
ریه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د
چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه
ووايه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وبنه).
آمین.

Zulu (isiZulu)

Iwesihe sakho, singahlala sikhululekile
esonweni futhi uphephile kukho konke
ukucindezeleka, njengoba silindele
ithemba elibusisiwe nokufika koMsindisi
wethu uJesu Kristu.

Ngombuso, amandla nenkazimulo
kungokwakho manje naphakade.
INKosi uJesu Kristu, owathi kubaPhostoli
bakho: Ukuthula ngikushiya, ukuthula
kwami ngikunika, ungabheki izono
zethu; kodwa ngokholo lweBandla lakho,
futhi ngomusa uyinike ukuthula nobunye
ngokuvumelana nentando yakho.
Abaphilayo futhi babuse kuze kube
phakade naphakade.

Amen.

Ukuthula kweNkosi makube nani njalo.
Futhi ngomoya wakho.
Masinikezane isibonakaliso sokuthula.

Mvana kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, sihawukele. Mvana
kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, sihawukele. Mvana
kaNkulunkulu, wena osusa izono
zomhlaba, siphe ukuthula.

Bhekani iWundlu likaNkulunkulu, bhekani
osusa izono zomhlaba. Babusisiwe
ababizelwe esidlwini seWundlu.

Nkosi, angifanele ukuthi ungene
ngaphansi kophahla lwami, kodwa
khuluma izwi kuphela futhi
umphefumulo wami uzophulukiswa.

Umzimba (iGazi) likaKristu.
Amen.

Pashto (پښتو)

راځئ چې دعا وکړو.
آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت

درکړي، پلار، زوی، او روح القدس.

آمین.

ګوښه کول

لار شه، ماس پای ته ورسید. یا: لار

شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ.

یا: په سوله کې لار شئ، د خپل

ژوند په واسطه د څښتن ستاینه

وکړئ. یا: په سوله کې لار شه.

د خدای شکر دی.

Zulu (isiZulu)

Asikhuleke.

Amen.

Amasiko Ephetha

Isibusiso

INkosi ibe nani.

Futhi ngomoya wakho.

UNkulunkulu uSomandla akubusise,
uYise, neNdodana, noMoya oNgcwele.

Amen.

Ukuxoshwa

Phumani, iMisa liphelile. Noma: Hambani

nishumayele ivangeli leNkosi. Noma:

Hamba ngokuthula, ukhazimulise iNkosi

ngokuphila kwakho. Noma: Hamba

ngokuthula.

Makabongwe uNkulunkulu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC